

Making the railway system  
work better for society.

## Výzva na predkladanie žiadostí na 3 pracovné miesta stredného manažmentu na vedúcich oddelenia na oddelení železničných systémov

*Dočasný zamestnanec podľa čl. 2 písm. f) (AD9) – so zámerom na  
vytvorenie 3 rezervných zoznamov – ERA/AD/2020/001-OPE*

### I - NÁPLŇ PRÁCE PRE VŠETKY TRI PRACOVNÉ MIESTA

Agentúra hľadá **3** správcov stredného manažmentu (vedúcich oddelení) do oddelenia železničných systémov:

- › **Pozícia č. 1: vedúci oddelenia bezpečnosti a prevádzky,**
- › **Pozícia č. 2: vedúci oddelenia pevného zariadenia a vozového parku,**
- › **Pozícia č. 3: vedúci oddelenia ERTMS a telematiky.**

Zamestnanec bude pracovať a riadiť svoje oddelenie v rámci zodpovednosti vedúceho oddelenia a bude úzko spolupracovať s výkonným riaditeľom a vedúcimi iných oddelení v agentúre.

Uchádzači môžu podať prihlášku na viac ako jedno pracovné miesto.

**Uchádzači musia vo svojom formulári žiadosti agentúry ERA jasne uviesť, o ktoré pracovné miesto (miesta) sa uchádzajú.**

#### Hlavné úlohy a povinnosti:

- › viesť a riadiť tím odborníkov a expertov v konkrétnych oblastiach železničnej dopravy s cieľom poskytovať formálne odporúčania, stanoviská a prispievať k projektom a službám agentúry, ktoré využíva materská organizácia;
- › plánovať, riadiť a kontrolovať činnosti oddelenia s cieľom poskytnúť jednotný programový dokument pre pridelené ciele za podpory pozitívnej a aktívnej pracovnej atmosféry;
- › riadiť ľudské a finančné zdroje na úrovni oddelenia;
- › riadiť ročné hodnotenie výkonu a zúčastňovať sa na rekvalifikačných postupoch;
- › stanoviť kompetencie, profily a potreby odbornej prípravy personálu nevyhnutné na vykonávanie úloh očakávaných v rámci oddelenia;
- › zastupovať oddelenie a agentúru na interných a externých schôdzach v rámci kompetencie oddelenia;
- › poskytovať poradenstvo a odbornú pomoc vedúcemu oddelenia, iným vedúcim oddelení a výkonnému riaditeľovi vo veciach súvisiacich s pôsobnosťou oddelenia;
- › podporovať dobré meno oddelenia preberaním zodpovednosti za plnenie nových a rôznorodých požiadaviek a hľadaním príležitostí na vytváranie pridanej hodnoty počas plnenia úloh.

## II - KRITÉRIÁ OPRÁVNENOSTI

Na uvedené 3 pracovné miesta je výberové konanie otvorené pre uchádzačov, ktorí v termíne uzávierky podávania žiadostí spĺňajú **všetky** tieto kritériá oprávnenosti:

### 1. Všeobecné požiadavky:

- › byť štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Európskej únie alebo zo štátov Európskeho hospodárskeho priestoru (Island, Lichtenštajnsko a Nórsko);
- › mať všetky občianske práva;
- › mať splnené všetky povinnosti, ktoré stanovujú platné právne predpisy týkajúce sa vojenskej služby<sup>1</sup>;
- › spĺňať charakterové požiadavky na výkon príslušných povinností<sup>2</sup>;
- › byť fyzicky spôsobilý na plnenie úloh súvisiacich s pracovným miestom<sup>3</sup>,
- › mať veľmi dobrú znalosť jedného z úradných jazykov<sup>4</sup> Európskej únie a uspokojivú znalosť ďalšieho úradného jazyka<sup>5</sup> Európskej únie v rozsahu potrebnom na vykonávanie povinností súvisiacich s pracovným miestom;
- › byť vo veku nižšom než vek, v ktorom zamestnanci EÚ automaticky odchádzajú do dôchodku, t. j. v súčasnosti v posledný deň mesiaca, v ktorom uchádzač dosiahne vek 66 rokov<sup>6</sup>.

### 2. Kvalifikácia:

- › úroveň vzdelania zodpovedajúca ukončenému vysokoškolskému štúdiu, osvedčená diplomom, s bežnou dĺžkou vysokoškolského štúdia 4 alebo viac rokov, po ktorom nasledovalo aspoň 12 rokov odbornej praxe,  
**ALEBO**
- › úroveň vzdelania zodpovedajúca ukončenému vysokoškolskému štúdiu, osvedčená diplomom, s bežnou dĺžkou vysokoškolského štúdia 3 alebo viac rokov, po ktorom nasledovalo aspoň 13 rokov odbornej praxe.

**Uznajú sa len kvalifikácie vydané orgánmi členských štátov EÚ alebo orgánmi štátov EHP (Európskeho hospodárskeho priestoru) a kvalifikácie, ktoré príslušné orgány členských štátov EÚ alebo EHP uznali za rovnocenné.**

## III - VÝBEROVÉ KRITÉRIÁ

Uchádzači, ktorí spĺňajú uvedené kritériá oprávnenosti, sa budú posudzovať a bodovo hodnotiť podľa výberových kritérií. Uchádzači nemusia spĺňať všetky kritériá výberu: uchádzači, ktorí nespĺňajú jedno alebo viaceré kritériá výberu, nebudú ihneď vyradení z výberu.

1 Ak je to relevantné.

2 Pred prijatím do zamestnania sa od úspešného uchádzača bude vyžadovať, aby predložil doklad potvrdzujúci, že nemá záznam v registri trestov.

3 Pred prijatím do zamestnania úspešný uchádzač absolvuje vyšetrenie v zdravotnom centre, ktoré určí agentúra, s cieľom potvrdiť splnenie požiadaviek článku 28 písm. e) Služobného poriadku úradníkov EÚ a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov EÚ.

4 Materinský jazyk alebo veľmi dobrá znalosť iného úradného jazyka EÚ na úrovni C1 tak, ako je vymedzená v spoločnom európskom referenčnom rámci pre jazyky (CEFR) <http://europass.cedefop.europa.eu/sk/resources/european-language-levels-cefr>.

5 Znalosť druhého úradného jazyka EÚ zodpovedajúca aspoň úrovni B2 tak, ako je vymedzená v spoločnom európskom referenčnom rámci pre jazyky (CEFR).

6 Pozri článok 52 písm. a) Služobného poriadku úradníkov Európskej únie týkajúci sa dočasných zamestnancov, ktorý sa analogicky vzťahuje na zmluvných zamestnancov, článok 119 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov EÚ.

**Výberové kritériá použité na posúdenie žiadostí uchádzačov na všetky pracovné miesta:**

- › vysokoškolské štúdium v odbore fyzika ALEBO matematika, ALEBO inžinierstvo, ALEBO ekonómia;
- › veľmi dobrá znalosť anglického jazyka<sup>7</sup>;
- › odborná prax v trvaní minimálne 12 rokov<sup>8</sup> (po získaní vysokoškolského titulu) na pozícii súvisiacej s pracovným miestom;
- › preukázaná aspoň 4-ročná prax na riadiacej pozícii a preukázateľný prehľad skúseností s riadením tímov (uveďte veľkosť tímu, ktorý ste mali riadiť, a počet rokov, počas ktorých ste tento tím alebo tímy viedli);
- › preukázateľná znalosť a skúsenosti s právnym rámcom EÚ v železničnom sektore, najmä v rámci železničnej bezpečnosti a interoperability;
- › skúsenosti so zapájaním sa do riadenia na všetkých úrovniach organizácie.

**Okrem toho výberové kritériá použité na posúdenie žiadostí uchádzačov o zamestnanie v závislosti od vybraného pracovného miesta (miest):**

**Pracovné miesto č. 1: Bezpečnosť a prevádzka:**

- › relevantné pracovné skúsenosti a špecializované znalosti z oblasti bezpečnosti;
- › skúsenosti s rozvojom a uplatňovaním kultúry bezpečnosti;
- › relevantné pracovné skúsenosti so železničnou bezpečnosťou.

**Pracovné miesto č. 2: Pevné zariadenia a vozový park:**

- › relevantné pracovné skúsenosti a špecializované znalosti v oblastiach projektovanie, prevádzka alebo údržba železničných vozidiel;
- › relevantné pracovné skúsenosti a špecializované znalosti v oblastiach projektovanie, prevádzka alebo údržba pevných zariadení;
- › odborné skúsenosti s poskytovaním povolení na železničné vozidlá a/alebo podsystémy.

**Pracovné miesto č. 3: ERTMS a telematika:**

- › relevantné pracovné skúsenosti a špecializované znalosti v oblasti návrhu a inštalácie riadiacich a ovládacích systémov a signalizačných systémov;
- › relevantné pracovné skúsenosti a špecializované znalosti v oblasti certifikácie a testovania riadiacich a ovládacích systémov a signalizačných systémov;
- › odborné skúsenosti s poskytovaním povolení na železničné vozidlá a/alebo podsystémy;
- › odborné skúsenosti s rozvojom a používaním telematických systémov.

**Vzdelanie/akademická kvalifikácia a odborná prax musia byť vo formulári žiadosti agentúry ERA opísané čo najpresnejšie.**

Uchádzači, ktorí budú na základe výberových kritérií posúdení ako najvhodnejší, budú pozvaní na pohovor, písomný test a dodatočný test v hodnotiacom stredisku.

<sup>7</sup> Keďže je dorozumievacím jazykom agentúry angličtina, požaduje sa jej znalosť minimálne na úrovni C1 (vo všetkých oblastiach).

<sup>8</sup> Trinásťročnú odbornú prax, ak úroveň vzdelania zodpovedá ukončenému vysokoškolskému štúdiu doloženému diplomom, ktoré bežne trvá 3 alebo viac rokov.

**IV – POHOVOR, PÍ SOMNÝ TEST A DODATOČNÝ TEST (hodnotiace stredisko)**

Uchádzači pozvaní do skúšobného kola budú posudzovaní a bodovo hodnotení na základe týchto kritérií:

**1. Pri pohovore: kritériá relevantné pre uvedené 3 pracovné miesta:****Mäkké zručnosti:**

- › motivácia,
- › komunikačné a interpersonálne zručnosti.

**Odborné znalosti a zručnosti (tzv. tvrdé zručnosti):**

- › konkrétne znalosti súvisiace s požiadavkami na pozíciu,
- › znalosť železničnej politiky EÚ a úlohy agentúry.

**2. Pri písomnom teste: kritériá relevantné pre uvedené 3 pracovné miesta:**

- › znalosti a schopnosti súvisiace s konkrétnou pozíciou,
- › schopnosť analyzovať vstupy a formulovať účelné výstupy,
- › efektívna písomná komunikácia v angličtine.

Pokiaľ ide o uchádzačov, ktorých materinským jazykom je angličtina, ich schopnosť komunikovať v druhom jazyku EÚ sa overí počas pohovoru. Keďže ide o súčasť už uvedených všeobecných požiadaviek, neschopnosť preukázať uspokojivú úroveň znalosti druhého jazyka EÚ, bude mať za následok vylúčenie z výberového konania.

**3. Pri dodatočných testoch v hodnotiacom stredisku:**

- › Konkrétne riadiace schopnosti a skúsenosti posudzované vyhradeným hodnotiacim strediskom.

Po úspešnom absolvovaní pohovoru a písomného testu budú uchádzači pozvaní do externého hodnotiaceho strediska, ktoré zhodnotí riadiaci potenciál uchádzačov a poskytne podrobnú analýzu riadiacich skúseností, prispôsobivosti a iných kľúčových schopností. Bude pozostávať z individuálnych a/alebo skupinových cvičení, ako aj z podrobných pohovorov zameraných na riadiace skúsenosti.

Uchádzači, ktorí už takéto posúdenie podstúpili v priebehu dvoch rokov pred dátumom uzávierky na podávanie žiadostí, môžu požiadať aj o posúdenie výsledku z tohto predchádzajúceho posudzovania.

# Výzva na predkladanie žiadostí na 3 pracovné miesta stredného manažmentu na vedúcich oddelenia na oddelení železničných systémov

*Dočasný zamestnanec podľa čl. 2 písm. f) (AD9) – so zámerom na vytvorenie 3 rezervných zoznamov – ERA/AD/2020/001-OPE*

<i>Dátum uverejnenia:</i> 27/01/2020	<i>Uzávierka podávania žiadostí:</i> 25/02/2020 (23:59 hod. SEČ, miestneho času vo Valenciennes)
<i>Typ zmluvy:</i> Dočasný zamestnanec podľa článku 2 písm. f) <i>Funkčná skupina a platová trieda:</i> AD9	<i>Miesto zamestnania:</i> Valenciennes, Francúzsko
<i>Trvanie zmluvy:</i> 4 roky s možnosťou predĺženia na dobu určitú najviac na 4 roky. V prípade druhého predĺženia sa zmluva zmení na zmluvu na dobu neurčitú	<i>Základný mesačný plat:</i> 8 002,30 EUR na 1. stupni s váhovým koeficientom 17,7 % (od 1. 7. 2019) a osobitné príspevky v prípade potreby
<i>Oddelenie:</i> železničné systémy	
<i>Žiadosti sa majú posilať len na e-mailovú adresu:</i> jobs@era.europa.eu	<i>Rezervný zoznam je platný do:</i> 25/02/2022 s možnosťou predĺženia

<p><b>AGENTÚRA</b></p> <p>Železničná agentúra Európskej únie je agentúrou Európskej únie, ktorá bola zriadená <u>nariadením (EÚ) 2016/796</u>. Jej účelom je podporovať rozvoj jednotného európskeho železničného priestoru bez hraníc, ktorý zaručí vysokú úroveň bezpečnosti.</p> <p><b>Hlavným cieľom agentúry je zlepšiť fungovanie železničného systému pre spoločnosť.</b></p> <p>Na dosiahnutie tohto cieľa sme sa zaviazali:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>› vydávať osvedčenia, povolenia a poskytovať služby predbežného schvaľovania pre sektor železničnej dopravy;</li> <li>› vytvoriť spoločný prístup k bezpečnosti Európskeho systému riadenia železničnej dopravy (ERTMS);</li> <li>› monitorovať vnútroštátne bezpečnostné orgány a notifikované osoby;</li> <li>› pomáhať (napr. šírením informácií, odbornou prípravou) členským štátom, vnútroštátnym bezpečnostným orgánom a zúčastneným stranám;</li> <li>› poskytovať technickú podporu Európskej komisii;</li> <li>› podporovať zjednodušený prístup pre zákazníkov v európskom železničnom sektore.</li> </ul> <p>Ďalšie informácie o našich činnostiach sú dostupné v našom <u>jednotnom programovom dokumente</u>.</p> <p>Sídlo agentúry sa nachádza v meste Valenciennes, pričom niektoré priestory určené na konkrétne podujatia sa nachádzajú v meste Lille. V súčasnosti má agentúra asi 175 zamestnancov. Viac informácií o našom poslaní, vízii a hodnotách nájdete <u>tu</u>.</p> <p>Ďalšie informácie o agentúre sa nachádzajú na webovej lokalite <b><u>era.europa.eu</u></b>.</p>
--

**ODDELENIE ŽELEZNIČNÝCH SYSTÉMOV**

ODDELENIE ŽELEZNIČNÝCH SYSTÉMOV (OŽS) je centrom spôsobilosti železničných systémov agentúry.

Člení sa na tri jednotlivé úseky:

- › železničná bezpečnosť a prevádzka;
- › železničná interoperabilita vozidiel a infraštruktúry;
- › Európsky systém riadenia železničnej dopravy (ERTMS) a telematika.

Cieľom oddelenia železničných systémov je poháňať rozvoj cieľovej architektúry systému jednotného európskeho železničného priestoru (SERA), pokiaľ ide o postupy špecifikácie, overenia a osvedčovania.

Oddelenie železničných systémov je zodpovedné aj za vypracovanie návrhov a podporu sektora s cieľom optimalizovať vývoj cieľového systému jednotného európskeho železničného priestoru, ktorý využíva najvhodnejšie riešenia na ďalšiu technickú a operačnú interoperabilitu. Úlohou oddelenia železničných systémov je okrem toho údržba a, v realizovateľnom rozsahu, zlepšenie bezpečnosti a celkovej výkonnosti železničného systému.

Súčasťou poslania oddelenia železničných systémov je pôsobiť ako archív poznatkov a údajov agentúry pre vývoj architektúry železničného systému jednotného európskeho železničného priestoru a ako systémový orgán pre ERTMS a telematické aplikácie pre osobnú a nákladnú dopravu.

Cieľom oddelenia železničných systémov je zabezpečiť konzistentnosť technických rozhodnutí, ktoré prijímajú jednotlivé oddelenia a tímy agentúry.

**POSTUP PODÁVANIA ŽIADOSTÍ**

Aby boli žiadosti **je platné** uchádzači musia do dátumu uzávierky podávania žiadostí predložiť riadne vyplnený formulár žiadosti agentúry ERA.

**Žiadame uchádzačov, ktorí majú tituly/diplomy vydané mimo EÚ, aby k žiadosti o zamestnanie v agentúre ERA priložili naskenované tituly/diplomy potvrdené orgánom EÚ.**

**Nedodržanie pokynov bude mať za následok vylúčenie z výberového konania.**

Keďže je pracovným jazykom agentúry angličtina, v záujme uľahčenia výberového konania sa uchádzačom odporúča, aby žiadosti podávali v angličtine.

Žiadosti sa musia poslať na e-mailovú adresu **[jobs@era.europa.eu](mailto:jobs@era.europa.eu)** do **25/02/2020** najneskôr do 23.59 h SEČ (miestneho času vo Valenciennes) **a v riadku predmetu správy musí byť jasne uvedené referenčné číslo výzvy na predkladanie žiadostí.**

Upozorňujeme, že žiadosti predložené faxom alebo poštou sa nevezmú do úvahy.

Ak sa v niektorej fáze postupu zistí, že informácie, ktoré uchádzač poskytol, sú nepravdivé, môže byť z výberového konania vylúčený.

Uchádzači ani nikto v ich mene sa nesmú priamo ani nepriamo kontaktovať v súvislosti s týmto výberom s členmi výberovej komisie. Orgán oprávnený uzatvárať zmluvy (ďalej len „AACC“) si vyhradzuje právo vylúčiť uchádzačov, ktorí tieto pokyny nedodržiavajú.

Vytvoria sa rezervné zoznamy, ktoré budú platiť dva roky od dátumu ukončenia výberového konania. Platnosť rezervných zoznamov možno predĺžiť na základe rozhodnutia orgánu AACC. Rezervné zoznamy

možno použiť na obsadenie iných pracovných miest, ktoré majú rovnakú funkčnú skupinu, platobnú triedu a profil ako miesto opísané vyššie.

**Upozorňujeme, že vzhľadom na veľký počet žiadostí, ktoré by sme mohli pred termínom uzávierky dostať, sa pre spracovanie veľkého objemu údajov môžu v systéme vyskytnúť problémy. Uchádzačom preto odporúčame, aby svoje žiadosti určené agentúre ERA posielali v dostatočnom časovom predstihu pred uzávierkou.**

**Dôležité:** Sprievodné doklady (napr. overené kópie diplomov, potvrdení o predchádzajúcej praxi atď.) sa v tejto fáze NEPOSIELAJÚ, ale budú vyžiadané v neskoršej fáze výberového konania.

### VÝBEROVÉ KONANIE

Výberové konanie bude organizované takto:

1. AACC zriadi výberovú komisiu, ktorá je dostupná na webovej lokalite ERA;
2. Výberová komisia skontroluje, či predložené žiadosti spĺňajú osobitné podmienky opísané vo výzve na predkladanie žiadostí v časti Kritériá oprávnenosti.
3. Žiadosti, ktoré spĺňajú tieto podmienky, sa potom posúdia a ohodnotia podľa kritérií výberu.
4. Výberová komisia v rámci každej z 3 pracovných miest pozve prvých **6** uchádzačov s najvyšším počtom bodov, ktorí dosiahli minimálne 60 % celkového počtu bodov udeľovaných za kritériá výberu. Pozvaní budú všetci uchádzači s bodovým hodnotením rovnajúcim sa hodnoteniu uchádzača so **6**. najvyšším počtom bodov.
5. Uchádzači, ktorí postúpia do užšieho výberu, budú pozvaní, aby sa zúčastnili na ďalšom kole výberového konania, ktoré pozostáva z pohovoru, písomného testu a dodatočného testu (v hodnotiacom stredisku).
6. Všetky pohovory, písomné testy a dodatočné testy budú prebiehať v anglickom jazyku. Ak je vaším materinským jazykom angličtina, testovať sa bude druhý jazyk uvedený vo formulári žiadosti.
7. Hodnotenia pohovoru, písomného testu a dodatočného testu sú stanovené takto:
  - › Celkový počet bodov za pohovor: **30 bodov** Minimálny počet bodov na úspešné absolvovanie: **21 bodov**
  - › Celkový počet bodov za písomný test: **30 bodov** Minimálny počet bodov na úspešné absolvovanie: **21 bodov**
  - › Celkový počet bodov za dodatočný test: **30 bodov**

**V prípade, že uchádzač na pohovore nedosiahne minimálny počet bodov na postup ďalej, sa jeho písomný test nebude hodnotiť.**

8. Na každé z 3 pracovných miest sa prví **3** uchádzači, ktorí dosiahli potrebné výsledky uvedené v bode 7, zaradia do rezervného zoznamu pre dané pracovné miesto. Do zoznamu sa zaradia všetci uchádzači s bodovým hodnotením rovnajúcim sa hodnoteniu uchádzača s **3**. najvyšším počtom bodov. Poradie v rezervnom zozname sa stanoví podľa výsledkov. Uchádzačom upozorňujeme, že zaradenie do rezervného zoznamu nezaručuje ponúknutie pracovného miesta.
9. Všetci uchádzači, ktorí dosiahli minimálne hodnotenie (70 %) na úspešné absolvovanie pohovoru a za písomný test, budú pozvaní do vyhradeného hodnotiaceho strediska;
10. Výkonný riaditeľ posúdi výsledky hodnotiaceho strediska a prípadne v súlade s odsekom IV vyššie aj výsledok predchádzajúceho hodnotiaceho strediska;
11. Uchádzači na rezervnom zozname môžu byť pozvaní na pohovor s výkonným riaditeľom.
12. V rámci každej pozície možno vytvorený rezervný zoznam k danej pozícii použiť na nábor na podobné pracovné miesto podľa potrieb agentúry.

13. Platnosť 3 rezervných zoznamov je do 25/02/2022. Na základe rozhodnutia orgánu AACC sa jeho platnosť môže predĺžiť.
14. Vymenovaní uchádzači budú, skôr ako sa im ponúkne pracovná zmluva, požiadaní, aby poskytli všetky príslušné dokumenty preukazujúce dosiahnuté vzdelanie a odbornú prax.
15. Pred prijatím do zamestnania na miesto dočasného zamestnanca orgán AACC alebo ním poverený subjekt preverí, či má uchádzač nejaké osobné záujmy, ktoré by mohli ohroziť jeho nezávislosť, alebo či dochádza k inému konfliktu záujmov. Uchádzač informuje orgán AACC alebo ním poverený subjekt prostredníctvom osobitného formulára o každom skutočnom alebo možnom konflikte záujmov. V prípade potreby orgán AACC prijme všetky príslušné opatrenia.
16. V agentúre sa uplatňujú veľmi prísne pravidlá týkajúce sa konfliktu záujmov. Vzhľadom na špeciálny a osobitný charakter práce, ktorú agentúra ERA vykonáva, správna rada prijala osobitné pravidlá týkajúce sa konfliktu záujmov vzťahujúce sa na jej zamestnancov. Ďalšie informácie nájdete v rozhodnutí č. 199 správnej rady, ktorým sa prijal rámec pre dobrú správnu prax, a v prílohe k nemu. Uchádzači musia vo svojej prihláške potvrdiť, že sú ochotní dodržiavať tieto pravidlá.
17. V súvislosti s týmto pracovným miestom uchádzači nesmú za žiadnych okolností, ani priamo, ani nepriamo, nadväzovať kontakt s výberovou komisiou. Orgán AACC si vyhradzuje právo vylúčiť každého uchádzača, ktorý tieto pokyny nedodrží.

#### ZHRNUTIE PODMIENOK ZAMESTNANIA A PRÍSPEVKOV

1. platy sú oslobodené od vnútroštátnej dane a namiesto toho sa daň v prospech Európskej únie odvádza zrážkou pri zdroji;
2. nárok na dovolenku za kalendárny rok vo výške dvoch dní za kalendárny mesiac plus ďalšie dni za vek a platovú triedu plus 2 ½ dňa pre expatriovaných pracovníkov a okrem toho v priemere 16 dní sviatkov agentúry ERA ročne;
3. všeobecná a relevantná odborná príprava plus príležitosti na profesionálny rozvoj;
4. účasť v systéme dôchodkového zabezpečenia EÚ (po 10 rokoch služby);
5. účasť v spoločnom systéme zdravotného poistenia EÚ, poistenie rizík úrazu a choroby z povolania, príspevky v nezamestnanosti, v invalidite a cestovné poistenie.

#### V závislosti od osobnej situácie a miesta pôvodu môže mať zamestnanec okrem toho nárok na:

6. príspevok na expatriáciu alebo bydlisko v zahraničí;
7. príspevok na domácnosť;
8. príspevok na nezaopatrované dieťa;
9. príspevok na vzdelávanie;
10. príspevok na zriadenie domácnosti a náhradu výdavkov na sťahovanie;
11. počiatočné dočasné denné diéty;
12. iné výhody (refundácia cestovných výdavkov pri nástupe do zamestnania a pod.).

Ďalšie informácie o príslušných podmienkach sa uvádzajú v **prílohe VII k Služobnému poriadku** (od strany 96 po stranu 110):

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:SK:PDF>.



**ZÁVÄZKY****Závazok podporovať rovnosť príležitostí:**

Agentúra je zamestnávateľom, ktorý uplatňuje rovnosť príležitostí, a dôrazne vyzýva k zasielaniu žiadostí všetkých uchádzačov spĺňajúcich kritériá oprávnenosti a výberové kritériá, a to bez rozdielu, pokiaľ ide o štátnu príslušnosť, vek, rasu, politické, filozofické alebo náboženské presvedčenie, pohlavie alebo sexuálnu orientáciu a bez ohľadu na zdravotné postihnutie, rodinný stav alebo inú rodinnú situáciu.

**Odvolicie konanie:**

Uchádzači, ktorí sa zúčastnili na výberovom konaní, môžu požiadať o spätnú väzbu týkajúcu sa ich výsledkov dosiahnutých v písomnom teste, doplňujúcich testoch a na pohovoroch. Uchádzač, ktorý sa domnieva, že došlo k nesprávnemu vykonaniu postupu a/alebo chybe v ktorejkoľvek fáze postupu hodnotenia, môže požiadať o preskúmanie svojej žiadosti a podať sťažnosť alebo odvolanie. Na tento účel možno žiadosť o preskúmanie podať v lehote do 20 kalendárnych dní od dátumu e-mailu, v ktorom bol uchádzač informovaný o zamietnutí svojej žiadosti o zamestnanie. V žiadosti o preskúmanie má byť uvedený odkaz na príslušné výberové konanie a jasne uvedené kritérium oprávnenosti, ktoré sa má podľa žiadosti prehodnotiť, ako aj zdôvodnenie žiadosti o preskúmanie.

Táto žiadosť musí byť odoslaná na osobitnú e-mailovú adresu agentúry ([jobs@era.europa.eu](mailto:jobs@era.europa.eu)). Uchádzač je do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia jeho žiadosti informovaný o rozhodnutí výberovej komisie v tejto veci.

<b>KONANIE V PRÍPADE ODVOLANIA A SŤAŽNOSTI</b>	
<p>Ak sa uchádzač domnieva, že bol nepriaznivo ovplyvnený konkrétnym rozhodnutím, môže podľa článku 90 ods. 2 Služobného poriadku úradníkov a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie predložiť administratívnu sťažnosť na adresu: The Chairman of the Management Board European Union Agency For Railways 120, rue Marc Lefrancq F – 59300 Valenciennes</p> <p>Sťažnosť musí byť podaná do 3 mesiacov od dátumu, keď bol uchádzač informovaný o konaní, ktorým bol nepriaznivo ovplyvnený.</p> <p>V prípade zamietnutia sťažnosti uchádzač môže prípad predložiť na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie na Súd pre verejnú službu Európskej únie: The General Court of the European Union Poštová adresa L-2925 Luxemburg <a href="http://curia.europa.eu/">http://curia.europa.eu/</a></p> <p>Upozorňujeme, že orgán AACC nemá právomoc meniť rozhodnutia výberovej komisie. Súdny dvor dôsledne trvá na tom, že rozsiahla voľnosť uváženia výberovej komisie nie je predmetom preskúmania Súdnym dvorom, pokiaľ neboli porušené pravidlá, ktorými sa riadi konanie výberových komisií.</p>	<p>Sťažnosti možno podať aj Európskemu ombudsmanovi podľa článku 228 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v súlade s podmienkami ustanovenými v rozhodnutí Európskeho parlamentu z 9. marca 1994 o predpisoch a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana uverejneného v Úradnom vestníku Európskej únie L 113 zo 4. mája 1994:</p> <p>European Ombudsman 1, Avenue du Président Robert Schuman – CS 30403 F – 67001 Strasbourg Cedex <a href="http://www.ombudsman.europa.eu">http://www.ombudsman.europa.eu</a></p> <p>Upozorňujeme uchádzačov, že predložením sťažnosti európskemu ombudsmanovi sa neprerušuje lehota stanovená v článku 90 ods. 2 a článku 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie na podanie sťažnosti alebo odvolania na Všeobecnom súde na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.</p>

<b>OCHRANA ÚDAJOV</b>	
<p>Účelom spracovania údajov, ktoré predložíte, je spravovať vašu žiadosť so zreteľom na možný predbežný výber a prijatie do zamestnania v agentúre.</p> <p>Osobné informácie, o ktoré vás požiadame, sa budú spracúvať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES.</p>	<p>Ďalšie informácie nájdete na odkaze: <a href="#">Privacy Statement - Selection and engagement of the Agency Staff (TA, CA, SNE and trainees)</a> [Vyhlásenie o ochrane osobných údajov – Výber a prijatie zamestnancov agentúry (dočasní zamestnanci, zmluvní zamestnanci, vyslaní národní experti a stážisti)].</p>